SUB | NIEDERSÄCHSISCHE STAATS- UND UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK GÖTTINGEN

## Werk

**Titel:** Les Dix Livres D'Architecture De Vitruve
**Untertitel:** Corrigez Et Tradvits nouvellement en François, avec des Notes & des Figures
**Verlag:** Coignard
**Ort:** Paris
**Jahr:** 1684
**Kollektion:** Antiquitates_und_Archaeologia; Antiquitates_und_Archaeologia_ARCHAEO18
**Digitalisiert:** Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen
**Werk Id:** PPN71717333X
**PURL:** http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN71717333X
**OPAC:** http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=71717333X

**LOG Id:** LOG_0019
**LOG Titel:** Extrait Du Privilège Du Roy
**LOG Typ:** other_docstrct

## Terms and Conditions

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.
Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.
Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

## Contact

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen
Georg-August-Universität Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen
Germany
Email: gdz@sub.uni-goettingen.de

elle paroiſt le ſoir, 275. D.
les Veſtemens ont donné occaſion à inventer les premieres machines, 297. A.
Veſtibule, 212. p. D. proportion des Veſtibules, 212. A. B.
*Viarum directiores*, des canaux creuſez dans la corniche Dorique, 118. A.
Vif-argent, 246. A.
*Vimen*, bois pliant propre à lier, 251. ſ. E.
Vinaigre, il diſſout les perles, 260. A.
Vindas, machine pour tirer, 7. A. 299. F.
Vintaine, corde qui ſert à conduire la pierre quand on la leve avec les engins, 299 ſ. C.
Violettes en François ſignifie les pourprées ; *Violæ* en Latin ſignifie les jaunes, 250. p. C.
Vis d'Archimede, 316. p. D.
*Vitex* pris pour l'oſier, 251. ſ. E.
*Vitex*, arbriſſeau, 52. A. 316. p. D.
Vitruve intendant des machines de guerre dans les armées de Jules Ceſar & d'Auguſte, 2. A. mauvais Grammairien, 9. C. homme de peu d'aparence, 27. E. peu eſtimé de ſon vivant, 29. E. il a compoſé ſon livre de ce qu'il a recueilly des Grecs qui ont écrit de l'Architecture, 232. D.
*Ulva*, herbe de marais, 199 p. C.
*Uncia*, once, 58. p. C.
*Unda*, Cymaiſes, 88. p. D.
Voüede, herbe pour teindre en bleu, 249. p. E.
Voiles de theatres, 294. C.
la Voix, ce que c'eſt, 157. A. elle fait des cercles en l'air de meſme que l'eau quand elle eſt frappée, 158. A. elle a deux mouvemens, 159. A. les peuples meridionaux ont la Voix aiguë, les ſeptentrionaux l'ont plus groſſe, 201. D. la ſechereſſe & l'humidité font la Voix aiguë ou baſſe, pluſtoſt que la chaleur ou la froideur, 202 p. E.
Volute, 93. A la maniere de tracer la Volute Ionique ſelon differens Architectes, 96. l'œil de la Volute, 94. A. le canal de la Volute, ſa profondeur, 97. ſ. C. ſa ceinture, ſon axe, *ibid.* ſon baluſtre, 97. p. C. la Volute Ionique repreſente la coiffure d'une femme, 106. A. ou un oreiller, 92. B.
Voutes de trois eſpeces, 152. ſ. B. Voute double, 190. B. Voute ſurbaiſſée, 215. ſ. E. Voute de pierre taillée en coin, 228. C.
l'Uſage eſt une des principales choſes qu'il faut conſiderer dans un edifice, 16. B. l'Uſage & la fin pour laquelle chaque partie d'un edifice eſt faite, eſt la principale regle de ſes proportions, 175. A. 214. A.
*Uſta*, eſpece de couleur, 245. p. E. 248. B.
la Vuë ne ſe trompe que rarement, 81. ſ. D. E. 204. p. E. Vitruve tient le contraire, *ibid.* A. 100. A.
la Vuë ſe fait par reception ou par emiſſion, 204. A.

X

*Xanthus*, riviere, pourquoy ainſi nommée, 259 B.
*Xenia*, les preſens que les Grecs faiſoient à leurs hoſtes, 226. B
*Xyſtos* parmy les Grecs eſtoit un portique large & ſpacieux dans lequel les Athletes s'exerçoient, 195. A. 184. B. 216. C
*Xyſtus* chez les Romains eſtoit une allée découverte pour ſe pourmener, 216. C.

Z

Zocle, ce qui eſt ſous les baſes, ou qui ſert de baſe, 84. ſ. E. 88. p. B. les piedeſtaux des Temples ronds ſont en forme de Zocle, 143 E.
le Zodiaque, il eſt diviſé en parties inégales dans la Clepſydre anaphorique, 292. p. C.
Zoïle bruſlé à Smyrne pour avoir écrit contre Homere, 231. D.
*Zophorus*, friſe, 100 B.
*Zygia*, nom donné par les anciens au bois de Charme, parce qu'ils s'en ſervoient à faire les jougs, 52. B.

## FAUTES A CORRIGER.

PAge 4. E. d'un baſtiment, *liſez* de ce baſtiment. *ibid.* de ce quatriéme, *liſez* du quatriéme. 22. ſ. D. *ſementum*, liſez *cæmentum*. 31. ſ. E. *pegines*, liſez *peignes*. 36. A. il n'y laiſſe point de marque, *liſez* il y laiſſe quelque marque. 49. p. B. exprimé, *liſez* exprimée. 50. ſ. E. les bois, *liſez* le bois. 52. ſ. D. *in agro perfecta*, au lieu de *perfecta*, liſez *in agro perfecta*, au lieu de *perfecta*. 53. p. E. *Cedrelato*, liſez *Cedrelate*, 55. C. Polyclere, *liſez* Polyclerc. 64. ſ. D. ne pouvoient ſignifier, *liſez* ne pouvant ſignifier. 79. ſ. D. ne ſont faites, *liſez* me ſont faites. 84. ſ. B. comme leurs ormieres. *liſez* comme leurs ornieres, 94. E. il eſt marqué, *liſez* il n'eſt marqué. 97. ſ. E. plus grand que ceux, *liſez* plus grands à proportion que ceux. 101. A. colonne avec, *liſez* couronne avec. 109. p. E. *floes*, liſez *flos*, 111. p. C. *ſubcundationem*, liſez *ſubgrundationem*, ibid. faſſent des ais, *liſez* fuſſent des ais. 124. B. *Plutes*, liſez *Plutei*. 130. p. C. le gouſt de ces Auteurs, *liſez* pour ſuivre en quelque façon le gouſt de ces Auteurs en obſervant ce qui eſt ordonné par le texte, *ibid.* E. *Prothyndes*, liſez *Prothyrides*. 139. p. B. *Tertiarum*, liſez *Tertiarium*. ibid. p. C. dire l'ordre Toſcan, *liſez* dire que l'ordre Toſcan. *ibid.* ſ. A. traduire *cella quæ ſine cella*, liſez traduire, *quæ ſine cellæ*. 140. ſ. B cette explication d'une meilleure, *liſez* cette explication faute d'une meilleure. 161. ſ. D. tetracorde *Miſon*, liſez tetracorde *Meſon*. 196. ſ. C. que ces cloiſons enfermoient, *liſez* enfermoit. 204. ſ. B. courre toute entiere, *liſez* couvre. 206. D. découvertes ou voutées, *liſez* & voutées. 216. p. E. Glaucus & Diomede, *liſez* Oeneus & Bellerophon. 221. ſ. C. cauſées tous les differens, *liſez* cauſées par tous les differens. 267. B. vingt-quatre mille piez, *liſez* deux cent quarante piez. 281. ſ. E. *Harmenode*, liſez *Harmedone*. 283. Il faut eſtre averty qu'à la figure de l'Analemme la lettre I. manque & qu'elle doit eſtre miſe à l'oppoſite de la lettre E. par delà la lettre S. 292. B. un robinet ſur le bord, *liſez* un robinet. Sur le bord. 317. C. des piſtons, *liſez* des pitons. 333. ſ. D. celle qui ſuit, *liſez* celle qui eſt repreſentée dans la Planche ****. 334. E. Δ Δ, *liſez* ΩΩ. 335. E. Λ Φ, *liſez* Δ Φ. 340. B. va ſeparément, *liſez* vû ſeparément. 342. p. A. peuvent preſſer, *liſez* peuvent preſter.

## *EXTRAIT DV PRIVILEGE DV ROY.*

PAr Grace & Privilege du Roy, donné à Paris le vingt-ſixiéme jour de May mil ſix cent quatre-vingt-quatre : Signé par le Roy en ſon Conſeil D'ALENCE', Il eſt permis à JEAN BAPTISTE COIGNARD, Imprimeur & Libraire ordinaire de Sa Majeſté, de reimprimer, vendre & debiter les Oeuvres d'Architecture de VITRUVE traduites en François, & corrigées par le ſieur PERRAULT, & ce pendant le temps & eſpace de douze années entieres & conſecutives, à compter du jour que leſdites Oeuvres auront eſté achevées de reimprimer, avec défenſes à tous Imprimeurs, Libraires, & autres de quelque qualité & condition qu'ils ſoient, d'imprimer, faire imprimer, vendre & diſtribuer ledit Livre ſous quelque pretexte que ce ſoit, meſme d'impreſſion étrangere ou autrement, à peine de confiſcation des Exemplaires contrefaits, & autres peines portées à l'Original dudit Privilege.

*Regiſtré ſur le Livre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, ce cinquiéme jour de Iuin* 1684. *Signé* C. ANGOT, *Syndic.*

Achevé d'imprimer pour la premiere fois en vertu du preſent Privilege, le premier jour d'Octobre 1684.